

TEXTILE SPIRIT 2009

原点との再会 クリエーションを刺激する23のアーカイブ

A re-encounter with the origins--23 archives that stimulate creativity

CONTENT

コラム Column	糸について / 織りについて About thread/About weaving	2
文化学園ファッションリソースセンター Bunka Gakuen Fashion Resource Center	産学交流を目指す開かれた教育機関センター Educational institution with open stance aiming for industry-academia exchanges	4
財団法人桐生地域地場産業振興センター Kiryu Area Industrial Promotion Center	産地に残る、ものづくりの真髄 Preserving the local heart of manufacturing	8
コットン・ファブリック・ライブラリー Cotton Fabric Library	コットンの多様な世界を一望 The diverse world of cotton in one sweep of the eyes	12
岐阜県毛織工業協同組合 テキスタイル マテリアルセンター Gifu Prefecture Wool Manufacturers Cooperative Association Textile Material Center	国内最大級、全国の生地見本アーカイブ Japan's largest archive of fabric swatches from throughout the country	16
東京農工大学科学博物館 Nature and Science Museum, Tokyo University of Agriculture and Technology	産業育成と伝統技術の継承に取り組む Engaging in industry nurturing and the inheritance of traditional techniques	20
福井県工業技術センター Fukui Prefecture Industrial Technology Center	最先端技術の幅を広げるサンプル群 Samples to expand the scope of cutting edge technology	22
株式会社ビッグジョン BIG JOHN Corporation	産地と技術の歴史からデニムの新機軸を探る Seeking a new direction in denim in the history of craftsmanship and of the production region	24
株式会社今治繊維リソースセンター Toyota Commemorative Museum of Industry and Technology	タオルの技術と多様性を学ぶ Unlocking the art and diversity of towels	25
トヨタテクノミュージアム産業技術記念館 Toyota Commemorative Museum of Industry and Technology	製品化へ結びつける独自発想が凝縮 Concentration of unique ideas linked to product commercialization	26
JUKI株式会社 Juki Corporation	多角的な情報を発信するソーイングセンター Sewing center offering diverse information	28
松文産業株式会社 Matsubun Textile Co., Ltd.	商品開発の手引きとしてサンプルを活用 Samples guide product development	30
ケイター株式会社 Kaytay Textiles Inc.	糸加工による変化を明示し企画につなげる Facilitating planning by demonstrating processed changes	32
丸井織物株式会社 Marui Orimono Co., Ltd.	製品情報の完全データ化で開発力も向上 Development capabilities boosted by completely digitizing product information	34
深喜毛織株式会社 Fukaki Woollen Textile Co., Ltd.	サンプルもプロセスもすべて知的財産 Samples and processes that are all intellectual property	36
小林当織物株式会社 KOBATOU TEXTILE Co.,Ltd.	開発力と感性を高める資料として Archives to enhance strength in development and aesthetics	38
朝日染色株式会社 Asahi Senshoku Co., Ltd.	日本のデザインを物語るアーカイブ Archive depicting design in Japan	40
国立民族学博物館 National Museum of Ethnology (Minpaku)	「身装」概念でデジタルアーカイブ化を推進 Developing a digital archive based on the concept of "minari"	42
神戸ファッション美術館 リソースセンター内ファッション資料室 Kobe Fashion Museum Fashion Materials Room in the Resource Center	テキスタイルとコスチュームを体感できる美術館 Museum where visitors can experience textiles and costumes	44
財団法人京都服飾文化研究財団 The Kyoto Costume Institute	17世紀から現代への服飾集積 A collection of clothing from the 17th century to the present	48
東京国立近代美術館工芸館 Crafts Gallery, The National Museum of Modern Art, Tokyo	伝統とモダンが息づく染織コレクション Textile collection composed of the traditional and the modern	52
財団法人手織技術振興財団 織成館 Orinasu House, Foundation for the Promotion of Hand Weaving Technology	手織を守り染織・工芸文化を発信する Protecting hand weaving and promoting the culture of dyeing and crafts	54
東京国立博物館 Tokyo National Museum	桃山から江戸時代の染織作品が充実 Comprehensive collection of textiles from Momoyama through Edo period	56
京都国立博物館 Kyoto National Museum	立地環境を活かした情報発信に取り組む Making use of its location, KNM pours effort into sharing information	58